

Grænt bókhald vegna ársins 2004

Fyrirtæki: Norðurál hf.

9.maí.05

Dagsetning



Undirskrift

Grænt bókhald fyrir árið:

2004

1. Alment um starfseminna

	Texti
1.1. Nafn fyrirtækis og kennitala	Norðurl hf. Kt. 570297-2609
1.2. Heimilis- og póstfang höfuðstöðva	Grundartangi, 301 Akranes
1.3. Heimilis- og póstfang annarra starfsstöðva	
1.4. GPS hnit allra starfsstöðva	lengdargráða 21 774 breiddargráða 64 364
1.5. Nafn forfjóra/ábyrgðaraðila	Richard A. Starkweather
1.6. Nöfn stöðvarstjóra eða tengiliða	
1.7. Nöfn aðila í stjórn fyrirtækisins	
1.8. Fyrirtækjaflokkur	2.1
1.9. Er starfsemin með gilt starfsleyfi?	Ja
1.10. Gildistími starfsleyfisins, frá og til	06.1998-05.2009
1.11. Nafn utgefanda starfsleyfis og efnirlisaðila	Umhverfisstofnuneyrið, Umhverfisstofnun
1.12. Tímabil græns bókhalds	Tímabil bókhalds er almanaksárið 2004. Hjá fyrirtækinu er í vinnslu umhverfisstjórnunarkerfi og skv. þeirri vinnu hafa verið skilgreindir mikilvægir umhverfispættir. Þessar upplýsingar liggja til grundvallar bókhaldinu.
1.13. Greinargerð fyrirtækis (vísu má í viðhengi)	Fyrirtækið er með verklagsreglu um frávík, úrbætur og umbætur. Umhverfissáhrif eða alvarleiki frávika eru flokkuð sem lítil, meðal eða mikil. Frávíkaskrá ársins 2004 inniheldur tvö frávík sem þó verða að teljast minniháttar. Bæði frávikin tengjast vökvaleka, annars vegar kærivökvaleka þar sem vökví innihélt frostblög (30% glyseról) og hins vegar leka á glússaolinu sem varð vegna blunar á slöngubúnaði þegar rafmagn fór af. Í því tilfalli var glússaolin hreinsuð upp skv. viðurkenndum aðferðum og henni fargæð.

Að álit forsjóra Norðurla hf. koma fram í grenu bókhaldi fyrir árið 2004 allar upplýsingar sem nauðsynlegar er til að veita almenningi, félagsamtökum og stjórnvöldum vimeskju um hvernig umhverfismálum er háttað frá fyrirtækinu og hvaða umhverfispættir eru mikilvægir. Í samræmi við næsta starfsleýfi sem tekur gildi við gangsetningu kera í nýjum skála er fyrirtækið að koma sér upp umhverfissjóðnumarkerfi. Umhverfisyri og upplýsingaöf með grenu bókhaldi er í fullu samræmi við þá uppbyggingu. Norðural var selt að fullu til Century Aluminum og eru nýir eigendur að fullu upplýsir um rekstur fyrirtækisins.

Grundartangi, 09.05.2004



Richard A. Starkweather

Forsjóri

1.14. Yfirlýsing stjórnar

Artun Endurskoðanda

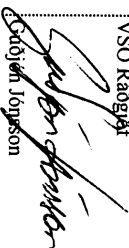
Ég hef endurskoðað útreikninga og yfirfarið upplýsingar sem fram koma í grænu bókhaldi fyrir Norðurl hf fyrir árið 2004. Þetta er gert í samræmi við kröfur í reglugerð nr. 851/2002 um grænt bókhald. Norðurl hf er í flokki þeirra fyrirtækja sem falla undir viðauka þeirrar reglugerðar. Grænt bókhald er fært af stjórnendum Norðurlá hf og ábyrgð þeirra í samræmi við lög og reglur. Ábyrgð mín felst á því álit sem ég læt í ljós á Framsettum gögnum á grundvelli endurskoðunarinnar.

Endurskoðunin er í samræmi við góðar endurskoðunarvenjur, en samkvæmt henni ber að skipuleggja og hæga endurskoðuninni þannig að gögn sem fram koma í grænu bókhaldi fyrirtækisins, séu í meginatriðum án annmarka. Endurskoðunin felur í sér greiningaráðgerðir, útlakskannanir og athuganir á gögnum til að samreina upplýsingar sem fram eru settar í grænu bókhaldi. Endurskoðunin felur einnig í sér athugun á útreikningum sem beitt er við mat á stærðargráðu einstakra þátta sem upp eru taldir í græna bókhaldinu. Allar framsettar upplýsingar eru bornar saman við kröfur sem settar eru fram í starfsleyfi fyrir Norðurl hf. Ég tel að endurskoðunin sé nægjanleg traustur grunnur til þess að bygga á álit mitt.

Það er álit mitt að grænt bókhald Norðurlá hf gefi glöggva mynd af umhverfisáhrifum rekstrarins fyrir árið 2004, í samræmi við góðar og viðtekrar venjur í atvinnugreininni.

Reykjavík, 9. maí 2005.

VSO Ráðgjafi


Óskólin Jónsson
efnavekfræðingur

1.15. Undirskrift endurskoðanda

2. Hráefnis og auðlindanotkun

2.8. Nokun á köldu vami	Allt fyrirtekið	72.533	m ³
2.9. Nokun á sjó	Spennuviki	7.600.000	m ³
2.10. Heildarhræfnisnokun	Allt fyrirtekið	2.37	tonn/tonn al
2.11. Nokun á innfluttu hráefni	Allt fyrirtekið	2.37	tonn/tonn al
2.12. Nokun efturefna & hættulegra efna	Allt fyrirtekið (fast og fljótandi)	180V 863.000.1	tonn / 1
2.13. Nokun umbúða og þökkunarefnis	Seypuskáli	16	tonn
2.14. Fjöldi faratækja og vinnuvéla			
2.15. Önnur hráefnis eða orkunokun	Allt fyrirtekið	30	tonn

3. Áhrifapættir og losun

Losun efna og meðhöndlun úrgangs

3.1. Losun efna í andrúmsloft	Efnishæiti eða lýsing	Magn (bókhaldsár)	Magn (meðalár)	Eining per tonn
	Loftkennt flúoríð	0,35		kg/Ft Al
	Flúoríð í tryki	0,1		kg/Ft Al
	Brennstofnsvíoxíð	8,22		kg SO2/t Al
	Ryk	0,9		kg/t Al
	Koltvísýringur CO2	144		kg/t Al
	Kolmonoxíð CO	64		kg/t Al
	Flúorkolefnissambönd, PFC	0,075		kg/t Al CO2 gjildi
	Fjólhringa, arómátísk venniskelefnir	0,0006		kg/t Al, PAH-16
3.2. Losun efna í yfirborðsvan/ grunnvahn/sjó	Flúoríð	0,047		kg/t Al
	Sýaníð (CN)	0,0005		kg/t Al
	Seyra	0,37		kg/t Al
	Ólía / fita í kælivökva frá seypuskála, og afritlum	< 15 ppm		
3.3. Losun efna í holrasakerfi sveitarfélags	Tæming á roþró	0,3 (áertl)		kg/t Al
3.4. Magn úrgangs til förgunar	Pressanlegur úrgangur	0,83		kg/t Al
	Förgun í flæðigrýfju	42		kg/t Al
3.5. Magn úrgangs til endurvinnslu	Skautleifar og kolaryk	99,8		kg/t Al
	Algall	12,96		kg/t Al
	Tímbur	0,89		kg/t Al
	Málmar	7		kg/t Al
	Pappír	0,02		kg/t Al
	Einangrun úr kerum	1,18		kg/t Al

	Ryk	0,9		kg/t Al
	Kolísýringur CO2	144		kg/t Al
	Kolmonoxíð CO	64		kg/t Al
	Fluorkolefnissambönd, PFC	0,075		kg/t Al CO2 ígildi
	Þjólhringa, aromatrísk vettiskolefni	0,0006		kg/t Al, PAH-16
3.2. Losun efna í yfirborðsvaui/grunnvaui/sjó	Fluoríð	0,047		kg/t Al
	Sýantó (CN)	0,0005		kg/t Al
	Seyra	0,37		kg/t Al
	Ólla / fíla í kælivökva frá steypuskála- og aftröllum.	< 15 ppm		
3.3. Losun efna í holræsakerfi sveitarfélags	Þæming á rolpíró	0,3 (áætti)		kg/t Al
	Pressanlegur úrgangur	0,83		kg/t Al
3.4. Magn úrgangs til förgunar	Förgun í flæðigrýfju	42		kg/t Al
3.5. Magn úrgangs til endurvinnslu	Skauleifar og kolaryk	99,8		kg/t Al
	Álgall	12,96		kg/t Al
	Timbur	0,89		kg/t Al
	Málmur	7		kg/t Al
	Pappír	0,02		kg/t Al
	Eirangrun úr kerum	1,18		kg/t Al
3.6. Magn spilliefna til förgunar	Samtals spilliefni	0,06		kg/t Al
3.7. Magn mengandi efna í frantelösluvörum				
Helstu áhrifabættir í umhverfismálum				
	Heiti eða lýsing		Aldur	Ástand
			(fyrsta notkunarár)	
3.8. Frávælutkerfi eða skólpróir (þar sem við á)			1998	Gott
3.9. Hreinsun fastefna úr fráveitu (þar sem við á)				
3.10. Ftuskiljur (þar sem við á)				
3.11. Oljuskiljur (þar sem við á)			1998	Gott
3.12. Rotþrær (þar sem við á)			1998	Gott
3.13. Olju/densínafgreiðslubúnaður (þar sem við á)			1998	Gott
3.14. Oljugeymar (þar sem við á)			1998	Gott
3.15. Varaafstíð (þar sem við á)				
3.16. Kælikerfi - slökkvikerfi (þar sem við á)				
3.17. Loffhreinsibúnaður (þar sem við á)	Reykhnemisvirki fyrir afsog frá kerum		1998	Gott
3.18. Lyktareyðingarbúnaður (þar sem við á)				
3.19. Varnir gegn hávaða (þar sem við á)	SVK kortlagningu á hávaða á svæði Norðurlás í október 2004 greinist hávaði alls staðar undir mörkum SVK reglugerð nr 933 1999, sem starfsefni vísar til			

3.20. Annar búnaður er snertir mengunarvarnir

4. Umhverfismál (valfrjálssar upplýsingar nema að ákvæði í starfsleyfi segi til um annað)

4.1. Er fyrirtækið með viðurkennt eða vottað umhverfisstjórnunarkerfi?

Svar:

Nei en stefnt er að því að koma á silku kerfi. Næsta starfsleyfi sem tekur gildi við stækun umfrán 90.000 tonna ársframléislú skyldar Norðurl til að koma á kerfi sem viðurkennt er af Umhverfisstofnun

4.2. Er fyrirtækið með skriflega umhverfisstefnu?

Svar:

Já, umhverfisstefnan er birt á heimasíðu Norðurlis undir málalokkunum umhverfismál (www.nordural.is).

4.3. Hefur fyrirtækið sett sér skrifleg markmið í umhverfismálun?

Svar:

Fyrirtækið hefur sett sér almenn markmið sem koma fram í umhverfisstefnunni (www.nordural.is)

4.4. Hefur fyrirtækið sett sér skrifleg markmið er varða auðlinda- og hræfnisnoikun?

Svar:

Fyrirtækið hefur sett sér almenn markmið sem koma fram í umhverfisstefnunni

4.5 Er til skrifleg áætlun um að draga markvissir úr myndun úrgangs?

Svar:

Já, sjá umhverfisstefnuna

4.6 Er markvissir reynt að koma úrgangi í endurnotkun, endurvinnslu eða endurnýtingu?

Svar:

Já, sem dæmi um endurvinnslu og endurnýtingu má nefna endurvinnslu á álgjalli, skautleifum, kolarýki og einangrun úr kerum.

4.7 Hafa starfsmenn fullnægjandi þekkingu á eittunarhættu og eiginleikum þeirra efna sem unnið er með?

Svar:

Já, öryggisþróð eru til staðar fyrir öll efni sem eru aðgengileg starfsmönnum

4.8 Hafa starfsmenn kynnt sér bestu fæanlegu tækni fyrir starfsennina?

Svar:

Já, haldin eru reglulega námskeið fyrir starfsmenn þar sem farið er í gegnum allan rekstur og tækni á bak við hann.

4.9 Voru tekin sýni til greininga á mengunarfnum á árinu? (mælinðurstöður sem ekki er ákvæði um í starfsleyfi eru valfrjals)

Svar:

Já, gerðar voru mælingar á völdum rykkupsprettum og einnig framkvæmd efnavöktun á sjó sem streymir frá kerbotagryfjum.

Svar:

4.10 Hafa komið í ljós óæskileg mengunaráhrif vegna stöðvarinnar?

Svar:

Nei, sjá skýrslur um umhverfissvöktun (www.nordural.is)

Svar:

4.11 Hafa orðið mengunaráhrif hjá fyrirtækinu á bókhaldsárinu?

Svar:

Já, minniháttar óþapp varð þegar 300 L af kælivökva sem innihélt frostleg rann í niðurfelli einnig fóru um 200 L af glussaolti niður seint á árinu 2004 vegna blitunar.

Svar:

4.13 Hefur fyrirtækið tekið þátt í öðrum umhverfissvöktunum sem ástæða þykir til að nefna?

Svar:

Nei

4.14 Hefur fyrirtækið sótt um undanþágu frá færslu græns bókhalds?

Svar:

Nei

5. Önnur atriði (valfrjalsar upplýsingar nema að ákvæði í starfsleyfi segi til um annað)

5.1 Aðkoma starfsmanna að vinnunni við grænt bókhald

Svar:

5.2 Vinnuumhverfi og öryggismáli starfsmanna

Svar:

5.3. Er notast við hreina framleiðslutækni eða bestu fánlegu tækni í starfsemi

Notuð er besta fánlega tækni við rafgreiningu áls og hreinsun útblásturs.

5.4. Nokkun skaðlausa og umhverfisvænna stöðfna í framleiðsluvörum

5.5. Niðurstöður vistferlisgreininga á framleiðsluvörum

5.6. Fjárhagslegir þættir svo sem sparnaður og fjárfestingar

5.7. Aðertumat

5.8. Jarðvegmengun frá því áður en núverandi rekstraraðili tók við starfsemi

5.9. Kvartanir yfir lykt og hávaða frá starfsemi

5.10. Næringarefnaaðgun og sýrennisþurrð vegna fráveitu frá starfsemi

5.11. Minnkun á líffræðilegu fjölbreytileika tegunda sem umhverfíáhrif frá starfsemi

Grænt bókhald 2004

Nafn fyrirtækis og kennitala

Norðurl hf., 570297-2609

6. Sértæk skráning fyrir málmíðnað

Skýring	Magn (bókhaldsár)	Magn (meðalár)	Eining
6.1. Tegund iðnaðar (undirflokkun)			
6.2. Framleiðslumagn	92 949		tonn
6.3. Hraefnisnotkun			
Súráll	180.532		tonn
Alfhorrið	1.065		tonn
Forbokuð skaut (netto notkun)	38.515		tonn
Própangas	501.0		m ³
Svartolía	709.494		lítrar
Diesel	144.061		lítrar
Sóði	91.8		tonn
Kragasali	261.1		tonn
Steypujárn	74.2		tonn
Gaflar og vígðaræfni	198		tonn
Raforka	1 358 881 000		kwst
Iðnaðarvatn	31 536		m ³
Neysluvatn	40 997		m ³
Sjór	7 600 000		m ³
6.4. Hraefnisgerð			
6.5. Sundurlíðun á efni og aðföngum			
Glússaolía	3.800		lítrar
Kæliolía	2.200		lítrar
Ymis olíuhreinsiefni	800		lítrar
Smurólía	10.662		lítrar
Kerfðunarefni	2.258		tonn
Bakskautsteinar	726		tonn
Kisiljárn	5		tonn
Ferromangan	1		tonn
Ferfosfór	3.5		tonn
Kolefni	11		tonn

Stárhögl	12	tonn
Tréspírur	11.100	stk
Rafgeymar	22.0	stk
Notkun eitruefna og hættulegra efna (Xn, T, Tx, C, Xi, E, Fx, F, O, N)		
DAG 2671 (O,T,N)	3.000	lítrar
DAG 554/20 (C,N,Xn)	2.225	lítrar
Baked resp.graphitized powder of carbon	10	tonn
Plicast strong mix P	49	tonn
Þjöppusali (T)	282	tonn
Kragasali (T)	261.1	tonn
PropanGas (Fx,F,E)	501	m3
Flotaolia MGO (Xn, O)	709 494	lítrar
Gasolia (Dieselolia) (Xn,O)	144 061	lítrar
SPARTAN EP 220	240	lítrar
Glussaolia	3.800	lítrar
Kryólit	0	tonn
Sódi (Xi)	92	tonn
Alfborið (Xn)	1.065	tonn
Súrál (Xn)	180.532	tonn
Ferromangan (Xn)	1	tonn
Ferfosfór (Xn)	3,5	tonn
Samtals 9 vörurheiti	182.296	tonn
Samtals 6 vörurheiti	862.820	lítrar
Samtala 40 vörurheita sem flokkast sem spilliefni, mælt í tonnnum og lítrum	183.296	tonn
	862.820	lítrar
6.7. Sundurlíðun á losun mengandi efna		
1. / loft		
CO	5 970	tonn
CO2	134 000	tonn
CF4	5 200	tonn CO2 ígjaldi
C2F6	1.800	tonn CO2 ígjaldi
SO2	762	tonn

Fjölhringa arómatísk vetniskolefni	56	kg
Heildarflúor (rykbundinn og gaskendur)	31	tonn
Ryk (PM10)	83.5	tonn
2. Losun / sjó		
Flúoríð	4.400	kg
Sýnið (CN)	50	kg
6.8. Sundurlitun á meðhöndlun úrgangs		
1. Úrgangur frá fráveitu		
Seyra	35	tonn
Annar úrgangur (úr rotróm)	29 (áætl)	tonn
2. Úrgangur til endurvinnslu		
Skauleyfar	8.986	tonn
Kolaryk	293	tonn
Algjall	1.205	tonn
SiC steinar	110	tonn
Timbur	83	tonn
Málmur	652	tonn
Skriftstofupappír	2	tonn
3. Spilliefni		
Oliúrgangur	0.4	tonn
Kvikasilfurmengaður úrgangur		
Rafgeymar og rafhlóður	0.22	tonn
Spilliefni	5.9	tonn
Úrgangsolía	6.500	lítrar
4. Fæstur úrgangur		
Blandaður úrgangur (pressanlegt)	77	tonn
Hjólbarðar	3.1	tonn
5. Flæðingryfju		
Skauleyfar	190	tonn
Kolaryk	23	tonn
Kerbrót	2.727	tonn
Uppsöp úr skautsmíðju	282	tonn
Deiglusteinar og múrbrot	148	tonn
Mól og sírál	536	tonn
Losun bæði til lofts og sjávar		
6.10. Tegund viðtaka eftir starfsstöðvum		